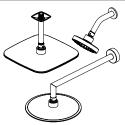


Histoires d'eau<sup>™</sup> Once upon a time... water®



Tête de pluie avec bras mural 90°ou avec bras vertical au plafond Pomme de douche avec bras mural 45°

Rainhead and 90° wallarm or vertical ceiling arm
Showerhead and 45° wallarm

www.KaliaStyle.com

# Instructions d'installation - Garantie Installation Instructions - Warranty

Numéro de série / Serial number

Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.

Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

01/16 101603 Rev.D

## Merci d'avoir choisi Kalia!

Merci d'avoir choisi un produit Kalia et de faire confiance à notre entreprise.

Kalia a une philosophie d'affaires basée sur des valeurs fondamentales dont l'innovation et l'excellence ainsi qu'un service personnalisé adapté aux exigences d'aujourd'hui et de demain. Nous sommes convaincus que ce produit saura vous plaire et surpassera vos exigences en termes de fiabilité et durabilité. Nous sommes là pour vous!

Dans ce guide vous trouverez toute l'information nécessaire à l'installation et au bon fonctionnement de votre produit Kalia.

Dans le but d'assurer une installation et une utilisation optimales veuillez prendre quelques minutes pour étudier ce guide.

En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez communiquer avec nous au numéro sans frais 1 877 GO KALIA (1-877-465-2542) ou par courriel au service@ KaliaStyle.com.

Nous vous remercions encore une fois d'avoir choisi un produit Kalia.

# Thank you for choosing Kalia!

Thank you for choosing a Kalia product and for placing your trust in our company.

Kalia has a business philosophy based on solid core values that are focused on providing innovation and excellence as well as a personalized service designed to meet the changing needs of today and tomorrow

We are convinced that you will be fully satisfied with your new Kalia product and that it will exceed your expectations in terms of reliability and durability. At Kalia, we put our expertise to work for you!

This guide contains all the information necessary for the installation and proper use of your Kalia product. To ensure the smooth installation and optimal use of your product, we recommend to take a few moments to study the information provided in this guide.

In the event that you should encounter a problem related to the installation or the performance of this product, please contact us at our toll-free line 1 877 GO KALIA (1-877-465-2542) or by email at: service@ KaliaStyle.com.

Thank you once again for choosing Kalia.

# Renseignements importants

# **Important Information**

#### **IMPORTANT**

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section Schéma des pièces sont incluses et qu'aucune pièce n'est endommagée. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Kalia se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

Kalia n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.

Bonne installation!

#### **IMPORTANT**

- Read this guide before proceeding with the installation.
- Make sure you have all the tools and materials needed for installation.
- Make sure all the parts shown in the *Parts Diagram* section are included and in good condition. If there is a problem, report it immediately to the seller.
- Respect all local plumbing and building codes.

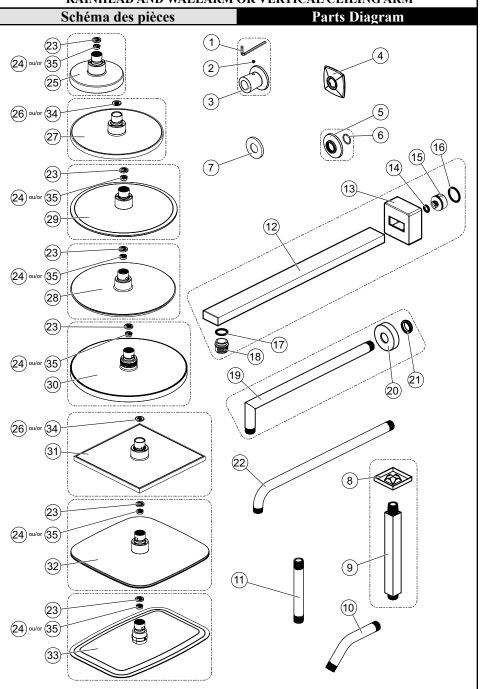
Kalia reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.

Kalia is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.

Good installation!



# TÊTE DE PLUIE AVEC BRAS MURAL OU VERTICAL AU PLAFOND / RAINHEAD AND WALLARM OR VERTICAL CEILING ARM



# TÊTE DE PLUIE AVEC BRAS MURAL OU VERTICAL AU PLAFOND / RAINHEAD AND WALLARM OR VERTICAL CEILING ARM

Liste des pièces Parts List Numéro de pièce Description Assembly Part Number 101574-XXX \* Garniture de bras / Arm flange ras / Arm flange assembly 102897-XXX \* Garniture de bras / Arm flange ertical au plafond / Vertical cei 103226-XXX \* Connecteur (entrée) / Connector (inl Joint torique / O-Ring Joint d'étanchéité / Gasket 102848-XXX \* 35 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen 103206 Restricteur de débit / Flow restrict 102844-XXX \* ou/or 103205 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen 101863 24 102853-XXX \* Restricteur de débit / Flow restrictor 35 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen 103206 29 Tête de pluie ronde / Round rainhead ronde / Round rainhead assembly Joint d'étanchéité / Gaske Restricteur de débit / Flow restricto 103193-XXX \* Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen tête de pluie ronde / Round rainhead assembly Joint d'étanchéité / Gasket 10188 24 101863 Restricteur de débit / Flow restrictor 102851-XXX \* 35 103206 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen Restricteur de débit / Flow restricto 102864-XXX \* 34 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen le tête de pluie carrée / Square rainhead assembly 24 101863 102861-XXX \* ou/or 103206 35 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen 101882 Joint d'étanchéité / Gasket 24 102862-XXX \* Restricteur de débit / Flow restrictor 103206 Restricteur de débit Calgreen / Flow restrictor Calgreen \* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée. / XXX means that the finish color must be specified

#### **Outils et matériaux nécessaires**

**Necessary Tools and Materials** 



Ruban à mesurer/ Measuring tap



Ruban d'étanchéité pour filetage/ Thread sealant tape



Clé à molette/ Adjustable wrench

#### Installation

Note: La notion de vis de pression s'applique seulement pour BF1372, BF1374, BF1373.

#### BF1392, BF1395 et BF1397 seulement:

Valider que la connection au mur soit à maximum 1/2" du <u>mur fini</u> (fig. 1.2).

#### Autres:

Valider que la connection au mur soit à 1/2" des montants (fig. 1.1).

S'assurer que la vis de pression de la **garniture du bras** est dévissé au maximum puis y insérer le **bras** (fig. 1.3). Appliquer du ruban d'étanchéité pour filetage sur la partie mâle des filets puis visser à la connexion déjà installé dans le mur (fig. 1.4). Pousser la **garniture du bras** jusqu'au mur. Sécuriser à l'aide de la vis de pression situé vers le haut (fig. 1.5). Appliquer du ruban d'étanchéité pour filetage sur le bas du **bras** puis y visser la **tête de pluie** ou la **pomme de douche** (fig. 1.6).

## Installation

Note: The notion of set screw only applies to BF1372, BF1374, BF1373.

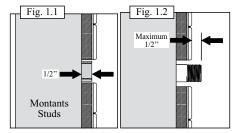
#### BF1392, BF1395 et BF1397 onlv:

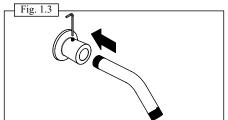
Male wall connection must be at maximum 1/2" from the <u>finished wall</u> (fig. 1.2).

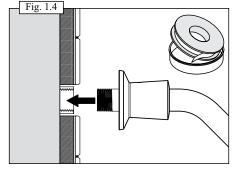
#### Others:

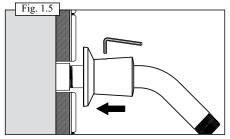
Validate that the wall connection is at 1/2" of the <u>studs</u> (fig. 1.1).

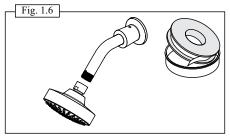
Make sure that the **arm flange** set screw is completely unscrew then insert the **wallarm** (fig. 1.3). Apply thread sealant tape on male threads then screw it wall connection already install in the wall (fig. 1.4). Push the **arm flange** to the wall then secure it with the set screw on the top (fig. 1.5). Apply thread sealant tape on the **wallarm** then screw the **rainhead** or the **showerhead** (fig. 1.6).











# Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat.
   Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettovant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces

# Maintenance and Cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate.
   Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

# Garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES SYSTÈMES DE DOUCHE KALIA À L'EXCEPTION DES COMPOSANTES SUIVANTES DONT LA GARANTIE EST POUR 1 AN :

- Jets de corps
- BOYAU FLEXIBLE
- TÊTE DE PLUIE
- RAIL POUR DOUCHETTE
  BEC DE BAIN MURAL
- POMME DE DOUCHEDOUCHETTE
- AVEC DÉVIATEUR

Kalia inc. garantit à vie sa robinetterie de salle de bain contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

Pour information sur la garantie complète, visitez le www.KaliaStyle.com.

# Warranty

LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER SYSTEMS EXCEPT 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR THE FOLLOWING COMPONENTS:

- BODY JETS
- FLEXIBLE HOSE
- RAINHEAD
- Wallbar
- SHOWERHEAD HANDSHOWER
- Tub spout with

DIVERTER

Kalia Inc. guarantees all aspects of its bathroom faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home.

For complete warranty information, visit www.KaliaStyle.com.



#### Kalia inc.

1355, 2e Rue Sainte-Marie (Québec) Canada G6E 1G9

t. **1-418-387-9090 1 877 GO KALIA** (1-877-465-2542) f. 1-418-387-9089

www.KaliaStyle.com

